

# Stellensuche und Stellenangebote = Offres de service et offres de places

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Arbido-B : Bulletin**

Band (Jahr): **6 (1991)**

Heft 2

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Stellensuche und Stellenangebote

## Offres de service et offres de places



### Burgerbibliothek Bern

Infolge Schaffung einer neuen Stelle sucht die Burgerbibliothek eine/n

#### wissenschaftliche/n Mitarbeiter/in (100%)

Mit Amtsantritt auf den 1. Juli 1991.

#### Aufgaben:

Mithilfe bei der Betreuung und Förderung der Bernensia-Helvetica-Handschriftenabteilung, insbesondere selbständige Erschliessung von Handschriftenbeständen.

#### Anforderungen:

- Abgeschlossenes Hochschulstudium in Geisteswissenschaften, günstigenfalls Historiker/in mit Schwerpunkt Schweizergeschichte
- Eignung zur Mitarbeit in einem kleinen, dynamischen Team und zur Öffentlichkeitsarbeit
- Erfahrung in der Benutzung und Erschliessung von Handschriften erwünscht, aber nicht Bedingung

Besoldung und Sozialleistungen gemäss der Lohnordnung der Burgergemeinde Bern.

Bewerbungen mit handschriftlichem Begleitbrief und den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Passfoto, Referenzen) sind bis **31. März 1991** an folgende Adresse zu richten:

**J. Harald Wäber,**  
**Burgerbibliothek, Münsterstrasse 63, 3011 Bern**



Institut suisse de droit comparé  
 Schweizerisches Institut für Rechtsvergleichung  
 Istituto svizzero di diritto comparato  
 Swiss Institute of Comparative Law

Cherche:

1 **bibliothécaire**  
 (100%)  
 ou  
 2 **bibliothécaires** (50%)

pour ses services de  
 catalogage et/ou des  
 périodiques.

**Exigences de base:**

- diplôme de bibliothécaire  
 (ABS, EBG ou autre)  
 - bonnes connaissances de  
 SIBIL  
 - langues: français, allemand  
 ou italien, avec excellente  
 connaissance d'une des deux  
 autres langues; anglais.

**En outre**, la connaissance  
 et la maîtrise de **langues**  
**slaves** (russe, polonais,  
 etc.) sont **indispensables**  
 pour le poste vacant au  
 service du catalogage.

La connaissance d'**autres**  
**langues** seraient un atout  
 (arabe, turc, etc.).

**Sens de l'organisation**  
**et précision** sont  
 souhaités pour le poste au  
 service des périodiques.

**Entrée en fonction:**  
 1er mai 1991 ou à convenir

Offres de service avec  
 curriculum vitae et copies  
 de certificats doivent être  
 adressés **jusqu'au 5 avril**  
**1991** à

Institut suisse de droit  
 comparé  
 Direction de la bibliothèque  
 Dorigny

1015 Lausanne

Sucht:

1 **Bibliothekar/In**  
 (100%)  
 oder  
 2 **Bibliothekare/Innen**  
 (50%)

für die Katalogisierungs-  
 und/oder  
 Zeitschriftenabteilung.

**Grundvoraussetzungen:**

- Bibliothekars-Diplom  
 (VSB, EBG oder anderes  
 Diplom)  
 - Gute Kenntnisse des SIBILs  
 - Sprachen: Französisch,  
 Deutsch oder Italienisch, mit  
 ausgezeichneten Kenntnissen  
 einer der beiden anderen  
 Sprachen; Englisch.

Für die in der Katalogi-  
 sierungsabteilung frei wer-  
 dende Stelle, werden **zu-**  
**sätzlich** sehr gute Kennt-  
 nisse der **slawischen**  
**Sprachen** vorausgesetzt  
 (Russisch, Polnisch, usw.).

Die Kenntnis **weiterer**  
**Sprachen** wäre vorteilhaft  
 (Arabisch, Türkisch, usw.).

Für die Stelle in der  
 Zeitschriftenabteilung sind  
**Organisationstalent und**  
**Genauigkeit** erwünscht.

**Stellenantritt:** 1. Mai  
 1991 oder nach  
 Vereinbarung

Bewerbungen mit Lebenslauf  
 und Zeugnissen (**Anmel-**  
**defrist ist der 5. April**  
**1991**) zu richten an:

Schweizerisches Institut für  
 Rechtsvergleichung  
 Leitung der Bibliothek  
 Dorigny - 1015 Lausanne

Cerca:

1 **Bibliotecario/a**  
 (100%)  
 o  
 2 **Bibliotecari/e** (50%)

per i sui servizi di  
 catalogazione e/o dei  
 periodici

**Esigenze di base:**

- Diploma di bibliotecario/a  
 (ABS, EBG o altra)  
 - Buona conoscenza del SIBIL  
 - Lingue: francese, tedesco  
 o italiano, con eccellente  
 conoscenza di una delle due  
 altre lingue; inglese.

**In oltre**, la conoscenza  
 perfetta delle **lingue slave**  
 (russo, polacco, ecc.) è  
**indispensabile** per il posto  
 vacante del servizio di  
 catalogazione.

La conoscenza di **altre**  
**lingue** sarebbe un "atout"  
 (arabo, turco, ecc.).

**Senso**  
**dell'organizzazione e**  
**della precisione** sono  
 richieste per il posto del  
 servizio dei periodici.

**Entrata in servizio:** il  
 primo maggio 1991 o a  
 convenire

Le offerte, accompagnate di  
 un curriculum vitae e di  
 copie di certificati, devono  
 essere mandate **fino al 5**  
**aprile 1991** a

Istituto svizzero di diritto  
 comparato  
 Direzione della Biblioteca  
 Dorigny  
 1015 Lausanne



## Staatskanzlei des Kantons Zürich

Wir suchen

### Dokumentalist/in

Im Bereich unserer Parlamentsdienste sind dokumentalistische Arbeiten aller Art zu lösen. Dafür stehen die EDV und andere geeignete Arbeitsmittel zur Verfügung. Register, Karteien, Ablagen, Archive, Datenbanken und Unterlagenbeschaffung – das gehört zum interessanten Alltag.

Wenn Sie eine Dokumentalistenausbildung oder eine Verwaltungslehre oder eine gleichwertige Ausbildung abgeschlossen haben, EDV-Kenntnisse aufweisen und einige Jahre Berufserfahrung mitbringen, erwarten wir Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen und einer Fotografie an die

#### Staatskanzlei, Büro 228, 8090 Zürich

Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne  
Herr Dr. W. Scherer, Tel. 01 / 259 20 07

## Stadt- und Universitätsbibliothek Bern

Unsere Bibliothek ist seit Januar 1990 dem Basler Sibil-Katalogverbund angeschlossen. Für das Katalogisierungsteam mit rund 10 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern suchen wir auf 1. August 1991 oder nach Vereinbarung

### 2 Bibliothekarinnen/Bibliothekare

zur Mitarbeit in der Formalkatalogisierung.

Beschäftigungsgrad: 1 Stelle 75%, 1 Stelle 50%

**Anforderungen:**

- VSB-Diplom, Diplom der Ecole de Bibliothécaires oder gleichwertige Ausbildung
- Teamfähige Persönlichkeit
- Erfahrung in der Formalkatalogisierung nach VSB-Regeln und in der Praxis mit dem System Sibil sind von Vorteil, jedoch nicht Bedingung

**Wir bieten:**

- Arbeitsplatz in der Berner Altstadt
- Individuelle Arbeitszeit
- Besoldung gemäss Besoldungsordnung der bernischen Staatsverwaltung

**Auskünfte:** erteilt **Anton Buchli, Vizedirektor, Tel. 031 / 22 55 19**

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an die Direktion der **Stadt- und Universitätsbibliothek**  
Münstergasse 61, Postfach, 3000 Bern 7

## Wer steigt in unsere F+E-Bibliothek ein und führt sie in die Zukunft?

Ingenieure, Chemiker und Materialwissenschaftler forschen und entwickeln dort am besten, wo sie raschen Zugriff zu relevanter Information haben.

Aus diesem Grund suchen wir für unsere Bibliothek einen ebenso kreativen wie auch systematischen Mitarbeiter. Er soll nicht nur Benutzer beraten, Recherchen machen und über Neuaufnahmen bestimmen, sondern auch die elektronischen Speicher- und Suchmöglichkeiten optimieren bzw. ausbauen.

Den Rahmen seiner Aufgabe bilden weltweite Kontakte inner- und ausserhalb des Konzerns sowie eine kleine Mitarbeitergruppe, deren Führung er in wenigen Jahren übernehmen soll.

All dies verlangt neben fundierten naturwissenschaftlichen Kenntnissen und einem kooperativen Teamgeist vor allem auch Interesse, Know-how und Erfahrung im Bereich Dokumentation und EDV.

Wer sich angesprochen fühlt, ruft Hans Meier an, Tel. 053/23 11 11, und wer sich direkt bewerben will, schickt ihm gleich seine Unterlagen.

A l u s u i s s e - L o n z a S e r v i c e s A G,  
8 2 1 2 N e u h a u s e n a m R h e i n f a l l

**A·L**

Alusuisse-Lonza Services AG

**Konservatorium für Musik**

Infolge Demission des bisherigen Stelleninhabers ist an unserer Schule auf den 15. August 1991 die Stelle

**einer Bibliothekarin / eines Bibliothekars**

neu zu besetzen. Es handelt sich um eine interessante Teilzeitstelle (30 – 35%) an einem lebendigen, zweisprachigen (Deutsch/Französisch) Berufsausbildungsinstitut. Der Aufgabenbereich umfasst vorwiegend Reorganisation der bestehenden Bibliothek, Ankauf und Katalogisierung neuer Werke, Musikalien und Tonträger, Ausleihe und Kontrolle. Der Bewerber/die Bewerberin sollte über die nötige Erfahrung und Ausbildung zur selbständigen Führung einer Bibliothek verfügen, kontaktfreudig sein und Interesse an musikalischen und pädagogischen Belangen haben.

**Gehaltseinstufung:**

Nach der Gehaltsordnung für das städtische Personal.

**Eingabeschluss:**

**15. April 1991 an die Direktion des Konservatoriums für Musik Biel**

**Conservatoire de Musique**

Suite à la démission du titulaire, le poste de

**Bibliothécaire**

de notre école est à repourvoir. Il s'agit d'un emploi à temps partiel intéressant (30-35%), au sein d'un Institut de formation professionnelle vivant et bilingue. Le cahier des charges comporte notamment la réorganisation de la bibliothèque actuelle, l'achat et le catalogage de nouveaux livres, partitions disques, etc... ainsi que prêts et contrôle. Le ou la candidat(e) devra posséder l'expérience nécessaire en la matière et être à même d'assurer, de manière indépendante, la bonne marche d'une bibliothèque. Il ou elle devra faire preuve d'intérêt pour le domaine musical et pédagogique et posséder un bon sens du contact.

**Traitement:**

Selon l'échelle des salaires du personnel de la ville.

**Délai de postulation:**

**Jusqu'au 15 avril 1991, à la Direction du Conservatoire de musique de Bienne**



**GLAXO INSTITUTE FOR  
MOLECULAR BIOLOGY**

L'Institut de recherche en biologie moléculaire affilié à un important groupe pharmaceutique international, souhaite engager:

**un(e) bibliothécaire**

responsable de la gestion de notre bibliothèque spécialisée.

**Qualifications requises:**

- diplôme de bibliothécaire ABS ou expérience de plusieurs années
- bonne maîtrise de l'anglais et du français
- de l'intérêt pour les nouvelles technologies de travail

Les candidat(e)s, de nationalité suisse ou titulaire d'un permis de travail valable, voudront bien adresser leur curriculum vitae détaillé à:

**Rita Gloor, Chef du Personnel,  
GLAXO IMB S.A.,**

46, route des Acacias, 1227 Carouge-Genève.



**L'Ecole  
polytechnique fédérale  
de Lausanne**

cherche pour sa Bibliothèque Centrale

**Bibliothécaire(s)**

à plein temps ou temps partiel

Intéressés par la gestion automatisée et prêts à participer activement au projet d'implantation du système ETHICS (notamment catalogage et périodiques).

Nous offrons la possibilité d'acquérir une expérience en gestion automatisée de bibliothèque.

Nous demandons: diplôme de bibliothécaire ou titre jugé équivalent, esprit d'équipe, polyvalence et mobilité.

Entrée en fonction: de suite ou à convenir.

Les offres de services accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de certificats seront adressées au

**Service du personnel de l'EPFL, GR-Ecublens,  
1015 Lausanne.**



## Aargauische Kantonsbibliothek

Die Aargauische Kantonsbibliothek, eine moderne Studien- und Bildungsbibliothek, sucht Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

### Normalkatalogisierung (100%)

#### Aufgaben:

- Nominal- und Sachkatalogisierung (System SIKIS)
- Stellvertretung des Leiters Normalkatalogisierung
- Ausleihe

#### Anforderungen:

- Diplom der VSB oder der Ecole bibliothécaire de Genève
- Bereitschaft zur Arbeit mit einem modernen Informatiksystem
- Sehr genaue und sorgfältige Arbeitsweise
- Gute Umgangsformen und vielseitige Interessen

### Rekatalogisierung (3mal 100%)

Diese drei Stellen sind zeitlich befristet; für die Rekatalogisierung wird mit einer Zeitdauer von mindestens zwei Jahren gerechnet.

#### Aufgaben:

- Rekatalogisierung von rund 80 000 Bänden (System SIKIS)

#### Anforderungen:

- VSB-Diplom oder gleichwertige Ausbildung
- Bereitschaft zur Arbeit mit einem modernen Informatiksystem
- Sehr genaue und sorgfältige Arbeitsweise

Stellenantritt ist ab sofort möglich. Weitere Auskünfte erteilt der Bibliotheksleiter gerne unter der Telefonnummer 064 / 21 21 62

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung – sie sollte uns bis 31. März 1991 erreichen – an die **Aargauische Kantonsbibliothek, Herrn Dr. Josef G. Bregenzer, Postfach, 5001 Aarau.**

**L'Institut universitaire de hautes études internationales** cherche pour sa Bibliothèque

## un Directeur / une Directrice

La préférence sera accordée à des candidat(e)s possédant:

- une formation universitaire complète dans un des domaines prioritaires de l'Institut: histoire contemporaine, science politique, droit international, économie internationale;
- un diplôme professionnel de bibliothécaire;
- de très bonnes connaissances des langues française et anglaise;
- quelques années d'expérience dans la gestion d'une bibliothèque scientifique.

Une des tâches prioritaires du nouveau directeur/directrice sera d'organiser l'**informatisation** de la bibliothèque (env. 120 000 volumes).

Les candidat(e)s intéressé(e)s et répondant aux critères susmentionnés sont prié(e)s d'adresser leurs offres avec **curriculum vitae** au secrétaire général de l'**Institut universitaire de hautes études internationales, case postale 36, 1211 Genève 21.**

Université



de Genève

Le **SEBIB** offre à un(e)

## **bibliothécaire diplômé(e)**

le poste de responsable de la bibliothèque du Seujet (Dépôt des bibliothèques universitaires de Genève).

Cette personne sera chargée de la collecte des fonds à déposer par les bibliothèques de l'Université et de leur mise à disposition du public intéressé, de la gestion des dont et des services aux utilisateurs.

Si vous avez de bonnes connaissances en catalogage et de l'expérience en gestion de bibliothèques, un bon sens de l'organisation, de l'intérêt pour la micro-informatique et la reprographie, si vous désirez travailler dans une petite équipe, dans un cadre et avec des équipements modernes, votre candidature nous intéresse.

Entrée en fonction: à convenir.

Les candidat(e)s doivent être de nationalité suisse et ont l'obligation d'être domicilié(e)s dans le canton de Genève.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser rapidement leur offre manuscrite accompagnée d'un curriculum vitae, des copies de certificats et d'une photographie à:

**Madame Gabrielle VON ROTEN**  
**Chef du service de coordination des bibliothèques**  
**UNIVERSITE DE GENEVE**  
**24, rue Général Dufour**  
**1211 GENEVE 4**

# **ETH-Bibliothek**

Die **ETH-Bibliothek Zürich** sucht auf den 1. August 1991 eine(n)

## **Bibliothekar(in)**

**Beschäftigungsgrad 70-75%**

als Nachfolger(in) unserer langjährigen Mitarbeiterin, welche in Pension geht.

### **In der Funktion**

beschäftigen Sie sich mit dem interbibliothekarischen Leihverkehr und dem Informationsdienst.

Hauptsächlich vermitteln und beschaffen Sie für unsere Bibliotheksbenutzer(innen) auswärtige Literatur unter Einbezug von online Katalogen, gedruckten Bibliographien, Datenbanken, CD-ROM. Im weiteren helfen Sie bei der Benutzerberatung und bei Einführungen in die Bibliothek mit.

### **Ihr Profil:**

Bibliothekar(in) mit VSB- bzw. Genfer-Diplom oder mehrjähriger Bibliothekserfahrung, mit Sprachkenntnissen in Englisch und Französisch.

### **Was wir Ihnen bieten:**

Abwechslungsreiche Tätigkeit, die Sie selbstständig erledigen. Sie haben Publikumskontakt und können neue EDV-Technologien anwenden.

Weiterbildungsmöglichkeiten.

Arbeitsplatz im Hochschulumfeld und in der Nähe des Hauptbahnhofs Zürich gelegen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung an Herrn K. Zurbuchen, Personalabteilung, ETH-Zentrum, Rämistrasse 101, 8092 Zürich

Für Auskünfte stehen Ihnen gerne Frau Dr. Weber (Leiterin Information), Tel. 01 / 256 21 89 oder Frau Hofer (Personal & Organisation) Tel. 01 / 256 26 74 zur Verfügung.





Die Universitätsspital-Bibliothek  
Bern sucht

## Bibliothekar / Bibliothekarin

für die Abteilung Ausleihe und Literaturvermittlung und zur teilweisen Mitarbeit in der Katalogisierungs-Abteilung für die lebhafteste, moderne, medizinische Fachbibliothek.

Bibliothekare/innen mit VSB- oder Genfer-Diplom, guten Sprachkenntnissen, Initiative, Freude an Teamarbeit und Interesse an neuen Technologien sind gebeten, ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien zu senden an:

**Frau B. Blum, Leitung der Universitätsspital-Bibliothek, Inselspital, 3010 Bern**



**Romanisches Seminar**  
Plattenstrasse 32  
8028 Zürich

Gesucht auf 1. Juli 1991 oder nach Übereinkunft in kleinem Team

## 1 Bibliothekar/in Vollzeit (evtl. 75%)

Sie besitzen ein Diplom VSB oder Ecole de Bibliothécaires Genève, verfügen über gute Französisch- und evtl. Italienisch- oder Spanischkenntnisse und verspüren Lust, zusammen mit Ihrer zukünftigen Kollegin unsere vielsprachige wissenschaftliche Bibliothek in Schwung zu halten (Benutzer: Studierende der Romanistik, Professoren, Assistentinnen und Assistenten; Jahreszuwachs gut 2500 Einheiten).

Wir bieten ein kollegiales Betriebsklima und Anstellungsbedingungen nach kantonalem Reglement.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, schicken Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bitte an die Leitung des **Romanischen Seminars, Plattenstrasse 32, 8028 Zürich.**

Ihre zukünftige Kollegin steht Ihnen gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung (Tel. 01 / 257 36 15, Frau Keel, Bibliothekarin).

La Bibliothèque de l'Institut  
Universitaire de Hautes Etudes  
Internationales à Genève  
cherche

## Bibliothécaire diplômé(e)

Bonnes connaissances anglais.

Nous prions toute personne intéressée de faire une offre manuscrite avec référence et curriculum vitae à

**Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales Bibliothèque**  
132, rue de Lausanne  
Case postale 36  
1211 Genève 21

## Hier könnte Ihr Inserat stehen!

## Voici de la place, pour votre annonce!

1 Seite	Fr. 500.-
1/2 Seite/page	Fr. 280.-
1/4 Seite/page	Fr. 150.-
Kleininserat	Fr. 70.-



## Universität Freiburg

Die Universität Freiburg sucht für die Abteilung «Mittelalterliche und Neuere Sprachen und Literaturen»

### eine(n) wissenschaftliche(n) Bibliothekar/in (50%)

**Anforderungen:** Lizentiat in verschiedenen Bereichen der Sprach- und Literaturwissenschaft; Bibliothekars-Diplom (oder zumindest Bereitschaft, die entsprechende Zusatzausbildung zu absolvieren); vorzugsweise französische Muttersprache; akademische Kenntnisse in anderen Sprachen erwünscht (in erster Linie Englisch); Interesse für EDV; teamfähige und kontaktfreudige Persönlichkeit.

**Aufgaben:** Verwaltung und Betreuung der Fachbibliothek der Abteilung; besondere Aufgaben: Erwerbungen, Klassifikation, Sachkatalogisierung, Ausleihe und Information der Zusammenarbeit mit der Kantons- und Universitätsbibliothek.

**Spezifikationen:** Stellenantritt ab sofort oder nach Vereinbarung; die Bezahlung erfolgt nach der kantonalen Besoldungsverordnung.

**Bewerbungen:** Bis zum **30. März 1991** mit den erforderlichen Unterlagen (Curriculum vitae, Diplome, Zeugnisse und Referenzen, Foto) an:

**Universität Freiburg, Abteilung Sprachen und Literaturen**  
**Herrn Professor Robert Rehder**  
**Miséricorde, 1700 Freiburg**

17 - 1007



## Université de Fribourg

L'Université de Fribourg cherche pour la Section de Langues et Littératures Médiévales et modernes

### un(e) Bibliothécaire scientifique (50%)

**Qualifications requises:** Licence ès-lettres; formation académique dans plusieurs domaines linguistiques et littéraires; diplôme de bibliothécaire (ou engagement à acquérir la formation nécessaire dans ce domaine); de préférence de langue maternelle française; connaissances académiques d'autres langues requises (en priorité l'anglais); intérêt pour l'informatique; facilité de contact avec le public.

**Fonction:** gestion et animation de la bibliothèque de la section; en collaboration avec la Bibliothèque cantonale et universitaire, tâches spécifiques liées aux acquisitions, classification, indexation-matières, prêt et information aux lecteurs.

**Entrée en fonction et rémunération:** de suite ou date à convenir. Salaire fixé selon l'échelle des traitements du personnel de l'Etat de Fribourg.

**Candidatures:** Jusqu'au **30 mars 1991** avec les documents nécessaires (curriculum vitae, diplômes, certificats et références, photo). Celles-ci seront adressées à:

**Université de Fribourg, Section de Langues et Littératures**  
**M. le Professeur Robert Rehder,**  
**Miséricorde, 1700 Fribourg**

17 - 1007